

C\_2022011MT.01001302.xml

10.1.2022

MT

Ii-?urnal Uffi?jali tal-Unjoni Ewropea

C 11/13

Talba g?al de?i?joni preliminari mressqa mit-Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (il-Portugall) fis-26 ta' Lulju 2021 – The Navigator Company S.A., Navigator Pulp Figueira S.A. vs Autoridade Tributária e Aduaneira

(Kaw?a C-459/21)

(2022/C 11/18)

Lingwa tal-kaw?a: il-Portugi?

Qorti tar-rinviju

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Partijiet fil-kaw?a prin?ipali

Rikorrenti: The Navigator Company S.A., Navigator Pulp Figueira S.A.

Konvenut: Autoridade Tributária e Aduaneira

Domanda preliminari

Il-prin?ipju ta' ekwivalenza jipprekludi le?i?lazzjoni nazzjonali fil-qasam tal-VAT b?al dik prevista fil-Artikolu 21(1) tal-Código do Imposto sobre o Valor Acrescentado (il-Kodi?i dwar it-Taxxa fuq il-Valur Mi?jud) (CIVA), mi?muma bis-sa??a tal-klaw?ola ta' standstill, li tipprevedi l-esklu?joni totali jew sa 50 % tad-dritt g?al tnaqqis tal-VAT sostnuta fuq spejje? marbuta ma' vetturi, spejje? ta' ?aqliq u ta' so??orn u spejje? ta' rappre?entanza, li fir-rigward tag?hom, fil-kuntest tat-taxxa fuq id-d?ul [tal-persuni ?uridi?i], huwa ammess te?id inkunsiderazzjoni integrali b?ala nfiq (bla ?sara g?al kontroll a posteriori u su??ett g?al ?erti kundizzjonijiet), jew, permezz tal-applikazzjoni ta' tassazzjoni awtonoma, tnaqqis reali b?ala nfiq b'per?entwali og?la minn 50 %?